OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2004 Rhif 3091 (Cy.265)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

Rheoliadau Porthiant, Porthiant (Samplu a Dadansoddi) a Phorthiant (Gorfodi) (Diwygio) (Cymru) (Rhif 2) 2004

Wedi'u gwneud	- -	*23 Tachwedd 2004*
Yn dod i rym	- -	*24 Tachwedd 2004*

Drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 66(1), 74A, 77(4), 79(2) a 84 o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970(**1**), mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, ac yntau wedi'i ddynodi(**2**) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(**3**) mewn perthynas â mesurau sy'n berthnasol i fwyd anifeiliaid a gynhyrchir ar gyfer anifeiliaid sy'n cynhyrchu bwyd, neu a roddir yn fwyd iddynt, a thrwy arfer y pwerau a roddir gan yr adran olaf uchod (i'r graddau na ellir gwneud y Rheoliadau hyn o dan bwerau Deddf Amaethyddiaeth 1970 a bennir uchod), ac ar ôl ymgynghori fel sy'n ofynnol gan adran 84(1) o'r Ddeddf honno a chan Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n pennu egwyddorion cyffredinol a gofynion cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn pennu gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(**4**)), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

Enwi, cymhwyso a chychwyn

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Porthiant, Porthiant (Samplu a Dadansoddi) a Phorthiant (Gorfodi) (Diwygio) (Cymru) (Rhif 2) 2004, maent yn gymwys i Gymru'n unig a deuant i rym ar 24 Tachwedd 2004.

Diwygiadau i Reoliadau Porthiant (Cymru) 2001

2.—(1) Diwygir Rheoliadau Porthiant (Cymru) 2001(**5**) yn unol â pharagraffau (2) i (4).

(**1**) 1970 p.40. Yn adran 66(1) caiff yr ymadroddion "the Ministers", "prescribed" a "regulations" eu diffinio; cafodd y diffiniad o "the Ministers" ei ddiwygio gan Orchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau (Cymru) (Rhif 1) 1978 (O.S. 1978/272), Atodlen 5, paragraff 1. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r "Ysgrifennydd Gwladol", i'r graddau yr oeddent yn arferadwy mewn perthynas â Chymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan O.S. 1999/672. Cafodd adran 74 ei mewnosod gan Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 (1972 p. 68), Atodlen 4, paragraff 6.

(**2**) O.S. 2003/2901

(**3**) 1972 p. 68.

(**4**) OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1. O dan Erthygl 3 o Reoliad y Comisiwn Ewropeaidd mae "cyfraith bwyd" yn rhychwantu bwyd anifeiliaid a gynhyrchir ar gyfer anifeiliaid sy'n cynhyrchu bwyd neu a roddir yn fwyd iddynt.

(**5**) O.S. 2001/343 (Cy.15), a ddiwygiwyd gan O.S. 2001/2253 (Cy.163), O.S. 2001/3461 (Cy.280), O.S. 2002/1797 (Cy.172), O.S. 2003/1677 (Cy.180), O.S. 2003/1850 (Cy.200), O.S. 2003/3119 (Cy.297) ac O.S. 2004/1749 (Cy.186).

(2) Yn rheoliad 12 (rheoli cynhyrchion sy'n cynnwys sylweddau annymunol ac y bwriedir eu defnyddio ar gyfer bwydydd anifeiliaid), ar ôl paragraff (6) ychwaneger y canlynol —

"(7) Mae paragraffau (8) a (9) yn gymwys i unrhyw berson y mae ganddo yn ei feddiant neu o dan ei reolaeth at ddibenion masnach neu fusnes unrhyw un o'r cynhyrchion canlynol a fwriedir ar gyfer porthiant —

(a) echdynnydd cnewllyn palmwydd;

(b) porthiant a geir o brosesu pysgod neu anifeiliaid morol eraill;

(c) blawd gwymon a deunyddiau porthiant sy'n deillio o wymon; neu

(ch) porthiant cyflawn ar gyfer pysgod neu ar gyfer anifeiliaid sy'n cynhyrchu ffwr.

(8) Rhaid i unrhyw berson y cyfeirir ato ym mharagraff (7), os bydd arolygydd yn gofyn iddo wneud hynny, gaffael a chyflwyno i'r arolygydd ddadansoddiad er mwyn dangos bod yr arsenic inorganig a gynhwysir mewn cynnyrch a fwriedir ar gyfer porthiant a restrir ym mharagraff (7) yn dod o fewn y terfyn a bennir yn y cofnod perthnasol yng ngholofn 3 o Ran I o Atodlen 7.

(9) Bydd unrhyw berson sy'n methu cydymffurfio â gofyniad a wneir o dan baragraff (8) yn euog o dramgwydd ac yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n fwy na lefel 3 ar y raddfa safonol.".

(3) Yn lle rheoliad 13 (rheoli porthiant cyfansawdd sy'n cynnwys deunyddiau gwaharddedig) rhodder y canlynol —

"**Rheoli porthiant sy'n cynnwys deunyddiau gwaharddedig**

13.—(1) Ni chaiff neb roi mewn cylchrediad i'w ddefnyddio fel porthiant, neu ddefnyddio fel porthiant, unrhyw ddeunydd sy'n cynnwys —

(a) ysgarthion, wrin neu gynhwysion y llwybr traul a wahanwyd yn sgil gwacáu neu dynnu'r llwybr traul, ni waeth a gawsant eu trin neu eu cymysgu mewn unrhyw ffordd ai peidio;

(b) croen wedi'i drin â sylweddau barcio, gan gynnwys y gwastraff sy'n dod ohono;

(c) hadau neu ddeunyddiau eraill ar gyfer lluosogi planhigion sydd, ar ôl eu cynaeafu, wedi'u trin yn benodol â chynhyrchion amddiffyn planhigion gyda'r bwriad o'u defnyddio ar gyfer lluosogi planhigion, neu sgil-gynhyrchion sy'n deillio ohonynt;

(ch) pren, gan gynnwys blawd llif neu ddeunyddiau eraill sy'n deillio o bren, a gafodd ei drin â chadwolion pren fel y'u diffinnir yn Atodiad V o Gyfarwyddeb 98/8/EC Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n ymwneud â gosod cynhyrchion bywleiddaidd ar y farchnad(**6**);

(d) yn ddarostyngedig i baragraff (3), gwastraff (pa un a yw wedi'i brosesu neu i'w brosesu ymhellach ai peidio) a geir o drin dwr gwastraff trefol, dwr gwastraff domestig, neu o drin dwr gwastraff diwydiannol (fel y diffinnir y termau "urban waste water", "domestic waste water" ac "industrial waste water" yn Erthygl 2 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/271/EEC ynghylch trin dwr gwastraff), o ba le bynnag y daeth y dwr gwastraff dan sylw yn wreiddiol(**7**);

(dd) gwastraff trefol solet, megis gwastraff cartrefi, ond heb gynnwys gwastraff arlwyo fel y'i diffinnir gan Reoliad (EC) 1774/2002 sy'n gosod rheolau iechyd ynghylch sgil-gynhyrchion anifeiliaid na fwriedir i bobl eu bwyta(**8**);

(**6**) OJ Rhif L123, 24.04.1998, t.1.
(**7**) OJ Rhif L135, 30.05.1991, t.40, fel y'i diwygiwyd gan Gyfarwyddeb y Comisiwn 98/15/EC, OJ Rhif L67, 07.03.1998, t.29.
(**8**) OJ Rhif L273, 10.10.2002, t.1.

(e) deunydd pecynnu a rhannau o ddeunydd pecynnu cynhyrchion a ddefnyddir mewn amaethyddiaeth neu yn y diwydiant bwyd.

(2) At ddibenion paragraff (1) ystyr "gwastraff" fydd yr ystyr a roddir i "waste" yn nhestun Saesneg Erthygl 1 o Gyfarwyddeb y Cyngor 75/442/EEC (**9**)).

(3) At ddibenion paragraff (1)(d), caiff y term "dwr gwastraff" ei ddehongli yn unol â'r troednodyn i bwynt 5 o'r Atodiad i Benderfyniad y Comisiwn 2004/217/EC sy'n mabwysiadu rhestr o ddeunyddiau y gwaherddir eu cylchredeg neu eu defnyddio at ddibenion maeth anifeiliaid(**10**).".

(4) Yn Rhan IX (Rheoliadau'r Gymuned Ewropeaidd sy'n rheoli ychwanegion) o Atodlen 3 —

(a) ar ôl y cyfeiriad at Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 490/2004 mewnosoder y canlynol —

"Commission Regulation (EC) No. 879/2004 concerning the provisional authorisation of a new use of an additive already authorised in feeding stuffs (Saccharomyces cerevisiae) (27).

Commission Regulation (EC) No. 880/2004 authorising without time limit the use of beta-carotene and canthaxanthin as additives in feeding stuffs belonging to the group of colouring matters including pigments (28).

Commission Regulation (EC) No. 1259/2004 concerning the permanent authorisation of certain additives already authorised in feeding stuffs (29).

Commission Regulation (EC) No. 1288/2004 concerning the permanent authorisation of certain additives and the provisional authorisation of a new use of an additive already authorised in feeding stuffs (30).

Commission Regulation (EC) No. 1332/2004 concerning the permanent authorisation of certain additives in feeding stuffs (31).

Commission Regulation 1333/2004 concerning the permanent authorisation of a certain additive in feeding stuffs (32).

Commission Regulation (EC) No. 1453/2004 concerning the permanent authorisation of certain additives in feeding stuffs (33).

Commission Regulation (EC) No. 1465/2004 concerning the permanent authorisation of an additive in feeding stuffs (34).".

(b) ar y diwedd, ychwaneger y canlynol —

"(27) OJ No. L162, 30.4.2004, p.65.

(28) OJ No. L162, 30.4.2004, p.68.

(29) OJ No. L239, 9.7.2004, p.8.

(30) OJ No. L243, 15.7.2004, p.10.

(31) OJ No. L247, 21.7.2004, p.8.

(32) OJ No. L247, 21.7.2004, p.11.

(33) OJ No. L269, 17.8.2004, p.3.

(34) OJ No. L270, 18.8.2004, p.11.".

(5) Yn lle'r cofnodion sy'n ymwneud ag arsenig, fflworin, plwm, afflatocsin B1, gosipol rhydd ac endoswlffan a geir yng ngholofnau 1 i 3 o Ran 1 (Feeding Stuffs) o Atodlen 7 (prescribed limits for undesirable substances) rhaid rhoi'r cofnodion a geir yng ngholofnau 1 i 3 yn y drefn honno o Atodlen 1 i'r Rheoliadau hyn.

(**9**) OJ Rhif L194, 25.07.1975, t.39, fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Reoliad (EC) 1882/2003, OJ Rhif L284, 31.10.2003, t.1.
(**10**) OJ Rhif L67, 05.03.2004, t.31.

Diwygiadau canlyniadol i Reoliadau Porthiant (Cymru) 2001

3.—(1) Diwygir Rheoliadau Porthiant (Cymru) 2001 ymhellach yn unol â pharagraffau (2) a (3).

(2) Ym mharagraff (1) o reoliad 7 (cyfyngiadau ar amrywiadau) ar ôl yr ail "(Wales)" mewnosoder "(No.2)".

(3) Ym mharagraff (1) o reoliad 24 (diwygio adran 74A(3) o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970) ar ôl yr ail "(Wales)" mewnosoder "(No.2)".

Diwygiadau canlyniadol i Reoliadau Porthiant (Samplu a Dadansoddi) 1999

4.—(1) Diwygir Rheoliadau Porthiant (Samplu a Dadansoddi) 1999(**11**) i'r graddau y maent yn gymwys i Gymru yn unol â pharagraffau (2) a (3).

(2) Ym mharagraff 3(e)(ii) o Ran I o Atodlen 2 (dulliau dadansoddi) ar ôl yr ail "(Wales)" mewnosoder "(No.2)".

(3) Ym mharagraff (11)(a) o Ran II (nodiadau ar gwblhau'r dystysgrif) o Atodlen 3 (ffurf ar dystysgrif dadansoddi) ar ôl yr ail "(Wales)" mewnosoder "(No. 2)".

Diwygiadau canlyniadol i Reoliadau Porthiant (Gorfodi) 1999

5.—(1) Diwygir Rheoliadau Porthiant (Gorfodi) 1999(**12**)i'r graddau y maent yn gymwys i Gymru yn unol â pharagraffau (2) i (5).

(2) Ym mharagraff (2)(a) ac ym mharagraff (4) o reoliad 7 (diwygio Deddf Amaethyddiaeth 1970 at ddibenion penodol) ar ôl yr ail "(Wales)" yn y ddau baragraff mewnosoder "(No.2)".

(3) Yn y fersiwn ddiwygiedig o is-adran (8) o adran 67 o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970 a geir yn rheoliad 9, rhodder y geiriau "(Wales) (No.2) Regulations 2004" yn lle'r geiriau "(Wales) Regulations 2004".

(4) Yn y fersiwn ddiwygiedig o is-adran (17) o adran 76 o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970 a geir yn rheoliad 10, rhodder y geiriau "(Wales) (No.2) Regulations 2004" yn lle'r geiriau "(Wales) Regulations 2004" ym mha le bynnag y maent yn ymddangos.

(5) Ym mhob un o reoliadau 11, 11A ac 11B, rhodder y geiriau "(Wales) (No. 2) Regulations 2004" yn lle'r geiriau "(Wales) Regulations 2004".

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(**13**)

D. Elis-Thomas
23 Tachwedd 2004 — Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

(**11**) O.S. 1999/1663, a ddiwygiwyd gan O.S. 1999/1871, O.S. 2001/2253 (Cy.163), O.S. 2002/1797 (Cy.172), O.S. 2003/1677 (Cy.180), O.S. 2003/1850 (Cy.200), O.S. 2003/3119 (Cy.297) ac O.S. 2004/1749 (Cy.186).
(**12**) O.S. 1999/2325, a ddiwygiwyd gan O.S. 2000/656, O.S. 2000/2481, O.S. 2001/2253 (Cy.163), O.S. 2001/3461 (Cy.280), O.S. 2002/1797 (Cy.172), O.S. 2003/989 (Cy.138), O.S. 2003/1677 (Cy.180), O.S. 2003/1850 (Cy.200), O.S. 2003/3119 (Cy.297) ac O.S. 2004/1749 (Cy.186).
(**13**) 1998 p.38.